

ACTUALIDADES



Srta. Alicia Fernández

L. Ruiz Batels

1912

Año I ♦ San José, C. R., 12 de Enero de 1913 ♦ Núm. 2

☸ ☸ ☸ Precio, 20 céntimos ☸ ☸ ☸

IMPRESA ALSINA
- SAN JOSÉ, C. R. -





Salón-comedor del Hotel Imperial: el primero de su género en el país. Habitaciones elegantes. Cocina a la carta. Precios módicos
Se habla inglés, francés, alemán e italiano.

calcular, presupuestar y construir toda clase de edificios, etc. Pondremos especial cuidado en hacer llamadas oportunas para que aún el lector más ajeno a estos estudios no descuide pormenores de importancia.

Si conseguimos nuestro objeto, el cual estriba en que el sistema de construcción de cemento armado deje de ser un misterio para la mayoría, y de él se pueda decir que está al alcance de todos, nos daremos por satisfechos.

Los Autores

EL CEMENTO ARMADO

AL ALCANCE DE TODOS

MÉTODO PRÁCTICO, SENCILLO Y COMPLETO

PARA

CALCULAR Y CONSTRUIR TODA CLASE DE OBRAS

Con varios Proyectos de Construcciones Cíviles,
Ferrovias é Hidráulicas,

POR

D. LUIS LLACH LLAGOSTERA
ARQUITECTO

D. ANTONIO SORIANO
CALCULISTA-CONSTRUCTOR



SAN JOSE DE COSTA RICA

Imprenta, Encuadernación, Papelería, Fotografía y Fotografiado "Albino"

1913

En la segunda expondremos un método sencillo de cálculo, con numerosos ejemplos prácticos para conseguir la estabilidad en las construcciones, considerando las aisladamente (muros, vigas, etc.). Para facilitar dicho cálculo presentaremos un buen número de Tablas, que concretan e individualizan, por decirlo así, los datos y problemas abstractos de la Mecánica Racional aplicada a las construcciones de cualquier sistema. No escatimaremos la ilustración gráfica para fijar bien los conceptos del texto, el cual quedará desembarazado de todo lo que presente un interés secundario, lo que se expondrá en notas marginales.

En la tercera parte trataremos las distintas construcciones formando una unidad (edificio, etc.), y resolveremos la estabilidad que el conjunto debe presentar contra cualquier oscilación subterránea, etc., en armonía con la elasticidad de los determinados materiales que empleemos, y de la rigidez que éstos presentan para resistir a las deformaciones. Para que esta tercera parte resulte un estudio práctico calcularemos edificios completos, presentaremos los *planos de ejecución* de los mismos, y confeccionaremos sus respectivos presupuestos. También incluiremos todas las Tablas necesarias para que el lector estudioso pueda por sí y rápidamente

Actualidades

Revista semanal ilustrada

Directores: Napoleón Sanabria y Ayres Nascimento

EDITORIAL

Permanentes ó efímeras

Pierre Lotti ha ocupado muchos de sus ratos de artista en cantar a la mujer japonesa; el delicado escritor francés encontró una veta inexplorada, las crisantemas y las *geishas*, todo el feminismo de aquel Japón tan desconocido antes de la guerra con Rusia.

Un escritor inglés, un maestro de escuela, Lafcadio Earn, ha presentado al conocimiento del mundo el otro Japón, el serio, el prosaico, el de los negocios, el de las funciones corrientes de la vida social, en el cual respira al través de la exposición que hace el original inglés, toda la naturaleza del Imperio del Sol Naciente, en donde se experimentan—¡allí también!—amagos de revolución interna en busca de la República.

Después de un sueño de tantos miles de años,—en aquella naturaleza inquieta, donde los terremotos volcánicos se suceden sin interrupción,—aquella sociedad ha despertado para entrar en el comercio de la vida occidental. A naturaleza impermanente parece que debería corresponder un hombre intranquilo, imparmanente en sus costumbres, en sus necesidades y aspiraciones pero no ha pasado así.

El problema de las habitaciones, que por tanto tiempo ha preocupado á las regiones expuestas á fuertes temblores, es quizás el único que los japoneses han procurado, resolverlo,—y tal vez de acuerdo con una idea de su filosofía religiosa—en armonía con el medio natural que ocupan.

Dos puntos tenían al frente aquellos

orientales a que obedecer al levantar sus viviendas y sus templos: la *permanencia* y la *impermanencia*.

Los occidentales desafían las tempestades de la tierra y construyen como para eternos. En lo humano el japonés no concibe sino lo pasajero.

La belleza de sus mujeres es efímera, lo mismo que la de sus flores. Se abren a la mañana graciosamente espléndidas y llenas de aroma, para marchitarse por completo al morir el día.

Y así es para ellos todo en la vida. La ciudad de hoy es muy posible que haya desaparecido mañana.

Por eso construyen como mortales, cuando mucho para una vida.

Cuando nosotros observamos nuestras poblaciones, vemos monumentos erigidos para desafiar los siglos. Nuestras casas exigen en su construcción cuantiosas sumas de dinero, porque buscamos el mejor material, hacemos el trabajo más sólido posible y amarramos los distintos componentes con la mayor fuerza que está á nuestro alcance.

En aquella tierra de Oriente, donde hoy se levanta una casa, mañana amanece un jardín, una huerta y viceversa.

Toda la filosofía japonesa de la vida se encierra en esos dos extremos: lo permanente y lo efímero. Cuando las nuevas fórmulas de la higiene conformes con las exigencias cada vez distintas de la civilización, respecto a la vivienda humana, penetran en aquel pueblo, fácil muy fácil les es a sus habitantes acomodarse a ellas.

Nuestras construcciones de moles, di-

fíciles de remover, ven la vida como eterna. La ventana mal colocada, la mala distribución de la luz o del aire en una habitación, entre nosotros, tienen que permanecer así por largo tiempo, hasta que un cataclismo venga a poner fin a la obra entera.

Lo permanente y lo efímero, si pensáramos en eso con más insistencia, mu-

chos cambios se operarían en nuestro modo de ser.

La belleza en la mujer es vida de un día. El poder y la riqueza son efímeros. Sólo son eternos la bondad y sus atributos. Sólo es eterna la Naturaleza y la Suprema Inteligencia.

Emelín

Alicia Fernández

Publicamos en nuestra página de honor el retrato de una simpatiquísima amigueta de ACTUALIDADES: Alicia, la encantadora hija de nuestro distinguido amigo el Licenciado don Máximo Fernández.

Alicia hace su entrada en el mundo social, triunfalmente, como si fuese una princesita oriental, de algún país del Ensueño; deslumbrando con la gracia de su alma ingenua, abierta a todos los sentimientos nobles, y con la hermosura primaveral de sus quince abriles.

Para ella, nuestro cordial saludo.

Carrier y Charlatanismo

En mayo de 1911, el *British Medical Journal* consagraba un número especial al charlatanismo.

«Quacks and Quackery». En un artículo de ese número, Bashford, el director del Instituto inglés para el estudio del cáncer, había tratado la cuestión: «Cáncer, credulidad y charlatanismo». Después de haber demostrado cómo, desde hace siglos los desgraciados cancerosos han sido explotados por gentes sin escrúpulos, se quejaba profundamente de que todavía hoy, la profesión médica, por desgracia, contara con cierto número de esos charlatanes.

El ataque se dirigía particularmente contra un tal M. Robert Bell (de Londres) que, por medio de artículos de periódico y de folletos, se esforzaba en demostrar al público crédulo, que el cáncer era al principio una enfermedad de la sangre; que la extirpación de las manifestaciones locales, era no sólo inútil, sino además peligrosa; que el cáncer volvía en una forma más grave; que esa enfermedad se cu-

raba por la dieta y con inyecciones en la sangre, y que se podía evitar, mediante una dieta compuesta de quesos, leche, nueces, y legumbres crudas. Como medicinas, Bell recomendaba la tyroidina, el ácido fórmico y más recientemente el atoxyl y el radio.

Con motivo de ese artículo, Bell persiguió por difamación a Bashford y al *British Medical Journal* y el proceso fué seguido en Londres en el mes de junio pasado. Bell que fué hábilmente defendido expuso: que durante veintidós años (hasta en 1896) había sido jefe de servicio de un hospital ginecológico en Glasgow (más tarde se supo, que el hospital había sido fundado por Bell y que sólo disponía del colosal número de tres camas); que como todo buen ginecólogo había operado cánceres (hacía por término medio, ocho operaciones por año) sin haber obtenido nunca éxito alguno. Si otros cirujanos habían tenido éxito era por la simple razón de que ponían la etiqueta de: cáncer, a tumores de los más benignos.

En sus folletos, réclames, ponía en guardia a su clientela contra los médicos que preconizaban un suero contra el cáncer o que hacían operaciones inútiles. Desde hacía mucho tiempo él había estudiado la cuestión del cáncer y había llegado a la conclusión de que el cáncer era una consecuencia de la estitiquéz por el abuso de las carnes en la alimentación, pretendiendo que se trataba de una autointoxicación por la putrescina, etc.

Nada más fácil que reconocer el cáncer desde sus principios aún en los órganos internos. Los dolores reumáticos, la mala coloración de la piel y una tendencia a los resfriados, tales serían los síntomas fundamentales del cáncer. Bell descubrió que cuando los glóbulos sanguíneos se aglutinaban, era una prueba de cáncer y esta absurda afirmación la consideraba él como el más grande descubrimiento del siglo en lo que al cáncer respecta.

Gracias a su tratamiento, que ya indicamos (legumbres crudas etc.) había curado 30% de sus casos de cáncer y los últimos tres años sobre 70 casos seguros de cáncer había curado 25 completamente.

Para el proceso, Bell cita como testigos a algunos médicos perfectamente desconocidos que confirmaron los excelentes resultados del tratamiento de Bell, y que explicaron también cómo era cierto que el cáncer se podía diagnosticar por el examen de la sangre.

La defensa de Bashford es hecha por él mismo y sobre el testimonio de L. Barlow, director del laboratorio del cáncer en el Middlesex Hospital, quien expone que en su servicio de cancerosos se han experimentado desde 1792 todos los remedios indicados contra el cáncer, pero que desgraciadamente ni el atóxico, ni el radio, han dado buen resultado y que es sólo el tratamiento quirúrgico el que ha dado los mejores. El examen de la sangre tampoco ofrece nada de característico y el mismo Bell, en el curso del proceso, confundió la sangre de un individuo sano, tomándola por la de un canceroso.

Semon y Pearce Gould hablaron en seguida de los beneficios de la intervención quirúrgica demostrando que sobre 25 operaciones por cáncer de la laringe 20 habían conseguido una curación durable.

Pero el abogado de Bell, expuso en defensa de su cliente: que Bell tenía 68 años, mientras que Bashford era un jovencito (con 30 años); y que por consiguiente Bashford, no podía tener a esa hora ni los conocimientos ni la experiencia de su cliente.

El Juez, por la ocasión, el Lord Chief Justice

of England; hizo toda clase de esfuerzos para ser imparcial, pero en realidad, fué netamente hostil a Bashford.

Explicó a sus jurados que no había más grave injuria para un médico que la de llamarlo charlatán—y agregó, que si en realidad Bell había tratado de estafadores a todos los médicos, en sus diferentes escritos, no lo había hecho particularmente a ningún médico y que por consiguiente no era culpable de difamación.

Por el contrario, Bashford, en el *British Medical Journal*, había atacado a Bell personalmente y la cuestión no es saber, si en la mente de Bashford, Bell es realmente un charlatán o Bashford un defensor de los cancerosos, sino si ha habido o no difamación.

El juez se apoderó en seguida de las palabras de Pearce Gould, cirujano conocidísimo del Middlesex Hospital. Gould había dicho que era el bisturí el que daba los mejores resultados y que era inútil perder un tiempo precioso en tentativas de operación no operatoria.

Pero el abogado de Bell exhumó un artículo de Gould de 1911, en que el cirujano reconocía, como muchos de sus colegas casos de curación espontánea del cáncer.

Envalentonado el juez, se apodera nuevamente del hecho y demuestra cómo Gould, partidario decidido del bisturí, reconocía como Bell otros medios de curación del cáncer.

Nuestros lectores pueden imaginarse el efecto que tales razonamientos produjeron en el ánimo de los jurados, argumentos tendenciosos del juez, tanto más cuanto se apoyaban en decires de médicos por completo desconocidos escogidos por Bell y considerados por el juez como altas autoridades científicas.

El resultado se preveía. Después de una corta deliberación, los jurados condenaron a Bashford y al *British Medical Journal* a pagar los gastos del proceso y 2,000 libras de daños y perjuicios a Bell.

Este proceso ha demostrado cuán difícil es destruir los prejuicios en Medicina y cómo Bashford fué contrariado en sus deseos, haciendo una reclame a Bell y apareciendo ante el montón inconsciente, como un calumniador, que no pudo contrariar las excelencias del tratamiento de Bell, para un público inglés, tan pópulo como el de todo el planeta. Y después se dice que la voz del pueblo es la de Dios.

Fiat justicia, pereat mundus!

DR. TEODORO PICADO

(*Deutsche Med. Woch.*, 1912).

Nota de Administración.—Nuestros favorecedores y abonados se dignarán enviar la correspondencia y canjes de ACTUALIDADES al Agente General don Francisco Ortiz, calle de la Estación, frente a la Tipografía Alsina.



HORA SUPREMA

La guerra turco-balkánica

El mundo pasa por un momento de angustiosa expectativa. Acaso dentro de algunas horas se destruya el equilibrio europeo, precipitándose las grandes potencias en una lucha espantosa, cuyas consecuencias es imposible prever. El pedido de mediación hecho por Turquía, originó graves divergencias entre la Tríplice Entente y la Triple Alianza. La Tríplice Entente (Inglaterra, Francia y Rusia) hizo oír en el transcurso de esta gran crisis una palabra de desinterés. Trató de persuadir a Europa que las seis grandes potencias no debían apoderarse de los despojos de la Turquía vencida, ni sacar ningún beneficio de las conquistas de los aliados. Austria no quiso oír este lenguaje: no consiente que Servia vaya hasta el Adriático. Y Servia quiere una salida al mar. No tiene puertos. Necesita un puerto. Sus intereses son absolutamente opuestos á los de Austria. Alemania e Italia siguen á Austria. Pero Servia ha buscado apoyo en la gran nación protectora de los eslavos, Rusia. Y Rusia, por su parte, puede contar con Inglaterra y Francia. El debate diplomático o guerrero, ha de trabarse, pues, entre Austria y Rusia. *Miserere!* Entre lobos anda el juego.

Los aliados son irreductibles

El Gobierno búlgaro, interpretando los sentimientos de todos los pueblos aliados, declara que ellos no renunciarán a cosa alguna que les pertenezca o por derecho histórico, o por razón de sus victorias.

«Moriremos antes que retroceder»—ha dicho a *Le Matin* M. Daneff, Presidente del Consejo de Ministro de Bulgaria. «O los turcos nos ceden a Adrianópolis o les arrojamos al Asia, aun cuando vuelvan a Sofía sólo el 10 por

ciento de nuestros guerreros. El mundo, que nos contempla, sabrá darnos la razón...»

Cambios de la opinión turca

El sentimiento de gratitud de los turcos hacia Francia e Inglaterra trocóse en Constantinopla, cuando los turcos tuvieron noticia de que Rusia apoyaba a Servia. Los diarios otomanos predicán la guerra de exterminio y hablan de decapitar a los jefes que se rindan a los aliados.



1.—Nicolás de Montenegro arregando al pueblo, al partir a la guerra. 2.—Cettinge, capital de Montenegro. 3.—Vista de Sofía, capital de Bulgaria. 4.—Abdullab Pachá, Gral. en Jefe del ejército turco.

El Programa de la Triple Alianza

Según el *Giornale de Italia*, se firman las bases del acuerdo siguiente:

- 1º—No permitir a ninguna grande potencia cualquiera adquisición territorial en Oriente;
- 2º—Aplicar la fórmula: «los Balkanes para los pueblos balkánicos»;
- 3º—Integridad y autonomía de Albania.

En San Petersburgo y en Berlín

Dicen de San Petersburgo que el Ministro de la Guerra llamó a las armas la primera reserva de 400,000 hombres. Alemania ha dado orden a su armada para que se concentre en el Mar Báltico.

La batalla de Lule-Burgas

Da el corresponsal del *Daily Chronicle* estos pormenores de la batalla de Lule-Burgas, que decidió el éxito de la campaña:

«El ejército turco sufrió un desastre sin precedentes en la Historia. En el momento que telegrafió, cuatro cuerpos del ejército de Abdulah Pachá fueron diezmados. 40,000 soldados, las mejores tropas turcas, quedaron en el campo de batalla y las tres cuartas partes de la artillería quedaron en poder del enemigo. Envuelto, con otro periodista inglés, en la derrota, después de dos días de privaciones incontables y de no comer, llegamos a Cons-

zaron entonces con ímpetu irresistible y su artillería de grueso calibre decidió la batalla.

El general en jefe del ejército turco observaba la batalla desde las alturas de Sakiteris. Su aturdimiento fué enorme cuando vió a la infantería turca deshecha y los artilleros, agotadas las municiones, aguardar estoicamente la muerte. La batalla degeneró en una carnicería. Los búlgaros iban dando caza a los infelices turcos, como quienes exterminan perros rabiosos. Ninguna ambulancia auxiliaba a los heridos, los cuales, cuando caían, se arrodillaban, y, a gritos, imploraban a Alá. Los desgraciados heridos morían con el frío de la noche.



1.—El rey Fernando de Bulgaria revista a sus tropas después de la batalla de Lule-Burgas. 2.—Nicolás de Montenegro dirige el sitio de Scutari. 3.—Nazim Pachá Ministro de la Guerra de Turquía y alma de la resistencia a los aliados. 4.—Artillería búlgara en acción. 5.—Entrada de las tropas serbias en Mustafá Pachá.

tanza. En la mañana del martes, el cuarto cuerpo del ejército turco fué atacado por los búlgaros, en un movimiento apoyado por la caballería. Después de un violento combate, diezmados por el fuego y perdida la artillería y caballería, los turcos se vieron obligados a retirar. Al medio día los búlgaros consiguieron desalojarlos de Lule-Burgas, seguidos de una carga a la bayoneta. Exterminado el 4º cuerpo del ejército turco, los búlgaros avanzaron hasta la Estación del Ferrocarril, distante de la ciudad unas cinco millas, y donde encontraron vivísima resistencia. Allí encontrábase con una división de artillería Saphí Pachá, que sirvió en el ejército alemán. La masa de la caballería turca precipitóse sobre los búlgaros, entre los cuales reinaba la confusión. Pero de repente, apareció una sección de ametralladoras búlgaras, que barrieron completamente la caballería turca. Los búlgaros avan-

Y termina el corresponsal inglés: «La batalla de Lule-Burgas es la escena más horrorosa que mis ojos han visto».

Las fuerzas combatientes

He aquí un resumen de las tropas en el teatro de la guerra hasta diciembre próximo pasado.

Bulgaria	tiene	200,000	hombres
Servia	"	150,000	"
Montenegro	"	35,000	"
Grecia	"	80,000	"
Turquía	"	350,000	"

Total . . . 815,000 hombres

JUAN FELIPE PICADO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha frente al Palacio de la Corte Suprema de Justicia

De Humor

Una luna de miel entre perros

Los yanquis, a pesar de la seriedad aparente que se desprende de su aspecto físico, son los más grandes humoristas, cuando tratan de ridiculizar una costumbre o un suceso.

Con motivo del casamiento de Malcolm Whitman, el célebre campeón de tennis, con la rica heredera Jennie Crocker, poseedora de la más extraordinaria colección de perros, un diario de New York ha forjado una curiosa leyenda, que extractamos por ser realmente original.

Jennie Crocker, la más rica heredera de la costa del Pacífico de Estados Unidos, está haciendo su viaje de boda, acompañada de sesenta y cinco perros y de su esposo. Este se llama Malcolm Whitman, y es uno de los diez hombres más ricos de Boston. El mismo es millonario, ex-campeón de tennis y cumplido atleta.

Mucho antes de que Miss Crocker se enamorase de mister Whitman, estaba enamorada de sus perros. Tiene cien perros y sus jaurias están avaluadas en cien mil pesos oro.

Como dijimos, según los diarios yanquis, ahora se encuentra viajando con sesenta y cinco perros, instalados en un coche de ferrocarril especial. Los animales disponen de sirvientas, de alimentos y de mullidos lechos. Miss Crocker cuida de que los perros no tengan ninguna molestia, aunque ella y su esposo sufran incomodidades.

Desde hace mucho tiempo, esta heredera de diez millones consideraba a sus perritos más que a sí misma, y a menudo decía: «Me casaría con un mendigo o un apache, antes que con un hombre que no quisiera a mis perros». Por eso cuando Whitman la pidió en matrimonio, le dijo: «¿me ama?, entonces debe amar también a mis perros». El hombre que se case conmigo, se casará también con esta familia».

El ex-campeón de tennis levantó su brazo y prometió solemnemente:

—Prometo incluir a los sesenta y cinco perros en mi hogar; prometo ser siempre bondadoso, atento y fiel con dichos perros y tenerles cariño mientras vivan.

Al día siguiente de la promesa, se anunciaba el casamiento. Whitman quiso apresurarlo y realizarlo en seguida.

La bella heredera contestó:

—No habría inconveniente; pero yo no puedo separarme de ningún modo de Fifi Bee, de Chiffon Gray, de mi queridito Pauky Pink.

—¿Y quiénes son Panky Pink y Fifi Bee?

—Son los dos más adorables perritos de Boston. Yo los acuesto, yo los baño, yo...

Whitman quedó convencido de que se casaba con los perros.

La fecha fijada para las bodas, se acercaba y con ella toda clase de tristes peripecias caninas. Un día Miss Crocker aparece desesperada:—¡Dios mío! ¡No puedo casarme! Hippo Hopp tiene el hocico irritado. Se va a morir si lo abandono.

Costó veinticuatro besos y otras tantas horas de persuasión, convencer a la Miss de que se trataba de una alucinación.

Al día siguiente, más lágrimas. «No puedo casarme con usted. Fifi Bee está enfermo. No quiere comer el tercer plato de sopas. Se ha enfermado porque siente que voy a dejarlo».

Whitman no se desanimó. Calmó como pudo a su desesperada novia y maldijo mentalmente el día aciago en que prometió ser bondadoso con sus sesenta y cinco perros. Pero tuvo una feliz idea.

—Se me ocurre un gran proyecto, dijo: usted no se separará de sus perros. Haremos el viaje de bodas con ellos.

—¡Nuestro viaje de bodas con los perros! ¡Oh, divino! ¿Panky Pink nos acompañará? ¡Qué feliz seré, querido Malcolm! Pero no iremos a Inglaterra. Es un país odioso. La última vez que fuí, las perversas autoridades no me dejaron desembarcar mis perros. Tuve que tenerlos a bordo y cuidarlos, porque estaban indispuestos por el mareo.

El ex-campeón de tennis declaró con indignación: Inglaterra es un país ingrato. No iremos allí, sino a donde los sesenta y cinco perros sean recibidos con los honores debidos.

—¿A dónde?

—A Hawái o a Nicaragua, repuso triunfalmente Whitman. Iremos en mi yate, en el cual haré construir cómodas perreras.

¡Y en esos días al veterinario dijo la futura esposa, que Panky Pink no estaba en condiciones de soportar un viaje por mar!

En consecuencia, el viaje a Honolulu o Managua quedó en la nada, por temor a la indisposición del perro Panky Pink.

Pero Whitman se mostró a la altura de las circunstancias: Pasaremos nuestra luna de miel en California. He alquilado por una quincena el club de Mc. Cloud River. Allí tendremos los perros, y mientras no estemos cazando o pescando, estaremos rodeados por los sesenta y cinco perros.

Y pasaron la quincena dedicada a los perros y al amor. Whitman declara, sin embargo, que hubo muy poco tiempo para esto último... Siempre, dice, había un perro que necesitaba ser acariciado, mimado o alimentado.

A Mr. Whitman se le calentaron los nervios.
—Querida, dijo un día a su esposa, ¡cada cosa que hacemos está emperrada!

—No, querido, fué la respuesta; lo peor falta todavía.

Llegó el día de la partida. Al fin tendremos

algunos días de tranquilidad, pensó el esposo; los perros irán en un tren expreso.

—No, esposo mío, contestó dulcemente la señora. He encargado un coche especial para los perros, que será agregado a nuestro tren. Así podré visitarlos cada dos horas.

Noches del puerto

(Para ACTUALIDADES)

Bajo la noche un bergantín se aleja
y se oye el discurrir de los marinos
por el muelle. La brisa aúlla y se queja
en los blancos velámenes latinos.

Larga en la sombra sus bermejos arcos
el ojo rojo que el fanal destaca,
y el mar ladra a la sombras de los barcos
que mece el ondular de la resaca.

A la salobre paz de las riberas
llegan risas y voces extranjeras
con el ebrio tumulto de las olas.

Y, entre las notas de un cantar de ausente,
vibran coplas de amor allá en el puente
de las garridas naves españolas.

G. Castañeda Aragón*

Valencia, 1912.

* Distinguido poeta colombiano. Uno de los vástagos más robustos de la nueva generación literaria de América.

1912.

De "Sonetos Regios"

Bajo una angustia de luna,
frente a un palacio ducal,
un bardo sentimental,
canta su triste fortuna.

Y como nada importuna
el idilio musical,
se asoma a las rejas una
duquesita espiritual.

Dice el bardo: «Colombina,
escucha mi voz, Divina,
ven y mitiga mi esplín».

Y ella, al escuchar al poeta,
deja caer una violeta,
en medio del bandolín.

Raúl Salazar A.

Sección feminista

El corsé

Hablemos francamente. Imaginémonos que «mis bellas lectoras» y yo, estamos en un gabinetito coquetón y a media luz, y hablemos con la ingenuidad que en esas condiciones hablan dos amigas.

—¿Sois partidarias del corsé?

—Sí, sí, sí; decididas y partidarias.

Estamos de acuerdo, todas pensamos lo mismo; todas creemos que el corsé es útil; útil, sí, señor; aunque doctores viejos y regañones digan lo que su mal humor les dicta, en contra de esa prenda que no saben apreciar porque ya no la ven más que en los escaparates de las tiendas.

Pero, ¿son buenos todos los corsés?

De ningún modo. Cada corsé necesita estar hecho para un cuerpo; pues pretender que un corsé se amolde a todos los cuerpos, es como

querer que una joya se amolde en el estuche de otra.

Del mismo modo que una joya necesita su estuche, y únicamente en él descansa sin deformarse, así el talle (joya mucho más delicada de una dama), puede y debe envolverse en su corsé, si quiere sentirse cómoda y si anhela que el airoso contorno no se desfigure y luzca como es y como debe lucir.

Al elegir corsé, al encargar ese lindo estuche, no os preocupéis tanto del color y de los adornos, como de la hechura; atended con más cuidado a que el corsé sea un vaciado de vuestro lindo cuerpo; procurad que sea, más que bonito, cómodo e higiénico, y refos de los enemigos de ese indispensable, cómodo, elegante y por todos conceptos útil atavío femenino.

María Luisa

El feminismo en Dinamarca

Se han recibido informes referentes a los progresos que realiza el feminismo en Europa.

La mujer, en su eterna lucha con el sexo fuerte, no pierde ocasión ni cesa en su empeño de conseguir, a fuerza de rudos trabajos, inconcebibles ridiculeces y numerosos sinsabores, la posición que ansía.

Por primera vez se ha publicado en Dinamarca un anuario, con el objeto de dar a conocer la situación actual de la mujer, desde el punto de vista social y jurídico. Resulta este anuario un trabajo interesante, que comprueba los distintos y múltiples campos de actividad en que el sexo débil luce ya sus actividades. No sólo se la encuentra como empleado en las oficinas públicas y comerciales, como profesio-

ras, médicos, abogados, artistas, etc., sino también en la gestión de importantes negocios comunales.

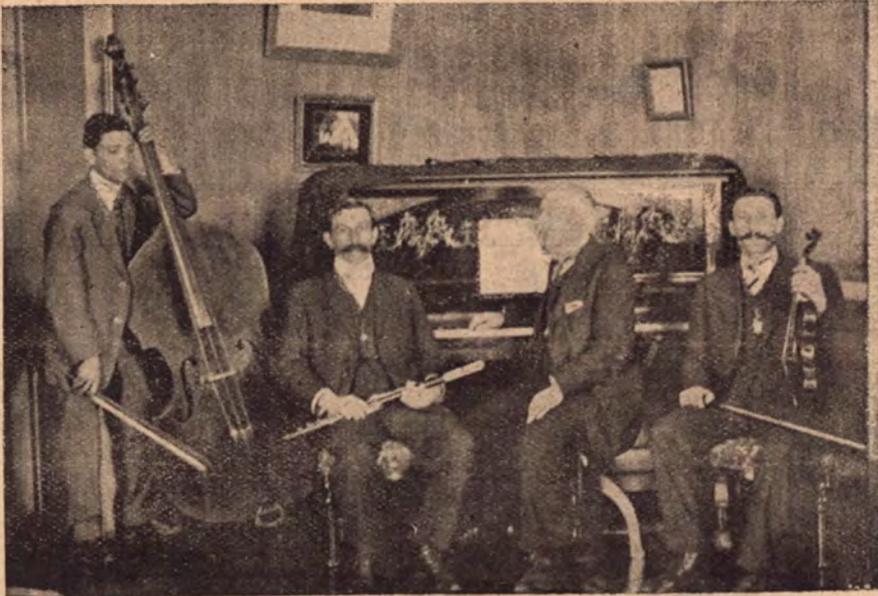
Cuenta actualmente Dinamarca con un total de 130 concejeras municipales.

Es de ver, dice el informe, la parsimonia y severidad con que aquellas cabecitas de bucles dorados y ojos de cielo, olvidando su continuo «cotorreo», encaran ahora los áridos problemas relacionados con la vialidad pública, tráfico, obras de salubridad, etc.

Y no sólo esto, sino que, afirma el informante, que en no lejana época Dinamarca contará con sus mujeres diputadas, como existen actualmente en Noruega.

Vida Artística

LA ORQUESTA "FOSTER"



Uno de los mejores grupos musicales de esta capital es, sin duda, la **Orquesta Fóster**. Su director, Mr. Rodolfo Fóster, es un músico muy distinguido que ha sabido dejar bien sentada su fama en los diversos países de Europa y de América.

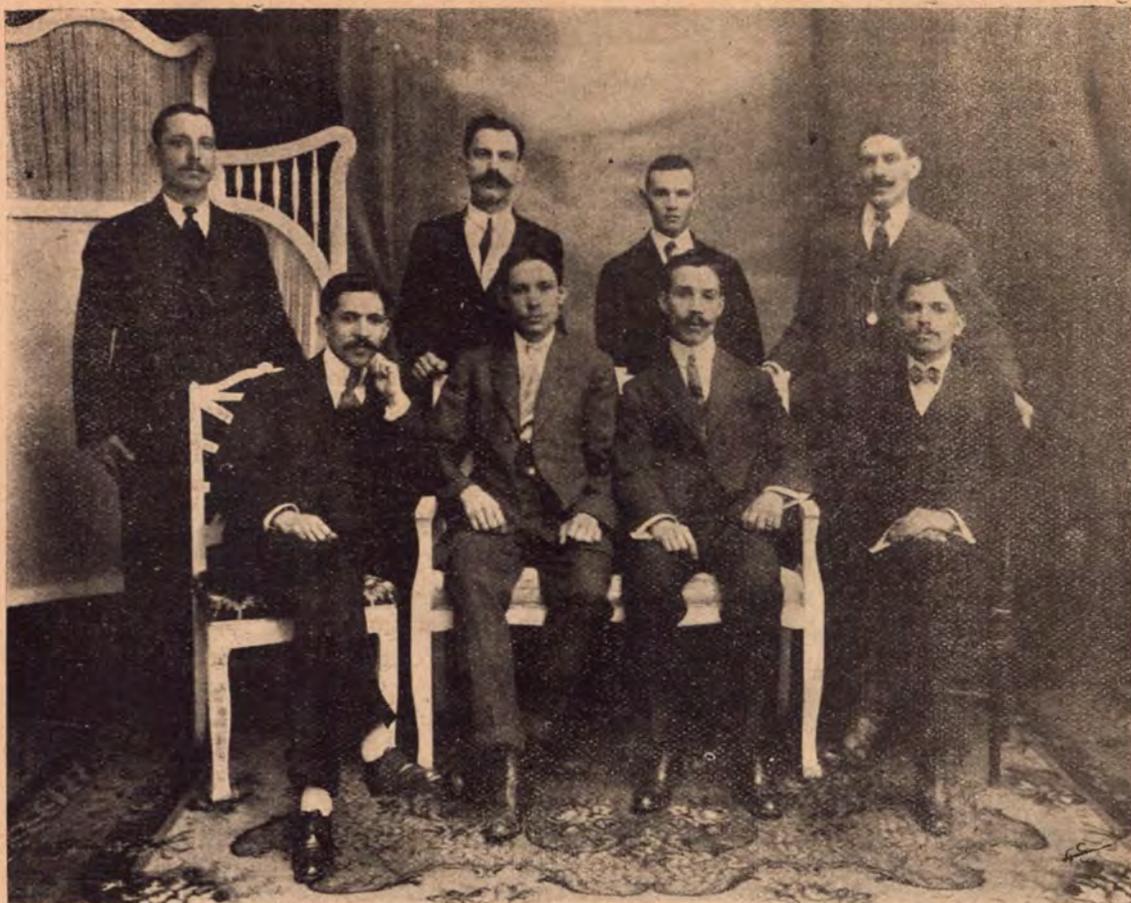
Componen la orquesta los señores Juan R. Sanabria, violinista; su hermano don Víctor M. Sanabria, flautista, y don Luis Guzmán, conocido contrabajista. Los señores Sanabria son artistas por temperamento y por un profundo es-

tudio en el divino arte de Beethoven. Don Juan es autor de la celebrada *Marcha Republicana*, y ha sido director de la Banda Militar de Limón por mucho tiempo.

La **Orquesta Fóster**, que puede ser aumentada cuando el cliente lo desée, está á la orden del público para bailes, bautizos, banquetes, serenatas, etc. Puede ser contratada para todos los lugares de la República.

Muchos triunfos les deseamos.

Sociedad Tipográfica de Socorro Mútuo



Junta Directiva

Sentados.—De derecha a izquierda: Benjamín Artavia, *Vocal*, José Z. Muñoz, *Presidente*, Jesús Páez Castro, *Tesorero*, y Víctor M. Castro, *Contador*.

De pie.—De izquierda a derecha: Arturo Salazar, *Vocal*, Gerardo Vega C., *Secretario*, Jesús María Segura, *Vocal*, y Juan Diego Tejada, *Vocal*.

A raíz del desgraciado suceso de la muerte del infortunado tipógrafo Marcelino Palacios Acosta, se fundó en esta capital, el 24 de mayo de 1908, la «Sociedad Tipográfica de Socorro Mútuo».

de obreros de este país; pues muchos de los que se creen sus *directores*, las encaminan por los ásperos senderos de infecunda política.

* *

El fotograbado con que ilustramos esta página es de la Directiva que ha fungido durante el noveno semestre y de la cual se ha de cambiar el día 12 de los corrientes, la mitad de ella, o sea el Presidente, el Contador y dos Vocales.

Es ésta una de las pocas sociedades que han podido mantenerse firmes a pesar de los graves trastornos por que atraviesan las colectividades

LA SEMANA GRÁFICA



Una escena culminante en la Plaza de Toros.
Cogida de un valiente *diestro*.

Fiestas Cívicas de San José

Nada sensacional ocurrió durante las corridas de toros, en las pasadas fiestas cívicas, sino fueran las cogidas de los improvisados toreros que, por amor al arte de *Guerrita*, sufrieron no pocas dislocaduras y contusiones.

Algunos de ellos todavía guardan cama en el Hospital, debido a los fuertes golpes que les suministraron los cornúpetos, que este año, a decir de los peritos en la tauromaquia, fueron mansos como borregos.

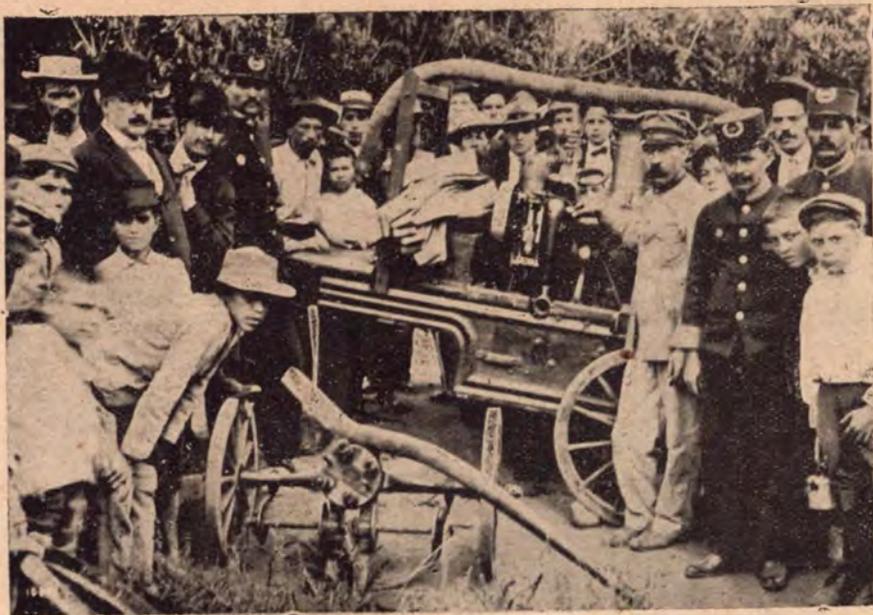
Por lo demás, las corridas estuvieron concurridísimas, realizadas por la belleza de nuestras damas, que por lo de la gracia y la elegancia, son hermanas de las andaluzas.

El gran incendio del 1º de año



que redujo a cenizas tres casas del señor Félix Pacheco, situadas en el barrio de la Soledad.
Vista de los edificios incendiados.

Las bombas contra incendio resultan admirables



En el incendio de la Fábrica de Brevas, ocurrido el jueves próximo pasado, frente á la Aduana Principal, bombas y mangueras tuvieron que caminar en ambulancia á consecuencia de su estado agónico. Los muchachos gozaron ochenta. Hubo ovación, pedradas, risas y

cuchufletas para las *cafeteras*, léase bombas.

Por el grabado que publicamos puede el lector darse cuenta de aquel desastre, así como de la seguridad que tenemos los que vivimos en casa de madera.

Ecce Homo

Ese hombre es la nulidad triunfante; es la basura elevada al solio presidencial por el viento de la pícara fortuna. Para tigre le hace falta el ímpetu feroz, y para hombre le falta la dignidad. Especie de anfibio de la charca política centroamericana, su *habitat* es el cieno y en él se revuelca a su antojo, mientras la pira aplaude.

¿A quién comparar este mequetrefe afortunado, sobre cuyo rostro cae el salvazo del desprecio de toda la América? Leed la historia de los tiranos que han enlobreguecido el Nuevo Mundo y no encontrareis uno solo, por pequeño y ruín que sea, que se pueda parangonear con ese pobre diablo que vendió a su patria, inconscientemente, y que, todavía, hoy no se da cuenta del crimen cometido. Al lado de ese mochuelo de sacristía, Carrera y Melgarejo y los Ezetas, serían gigantes. No es digno de besar la espuela de ese ex-dictador generoso llamado Zelaya. Es el producto más mezquino de una casta idiota.

Si el partido conservador nicaragüense no estuviese desacreditado por sus atentados contra la libertad y por sus fieras doctrinas medioevales, bastaría el nombre de este mandarín para deshonorarlo para siempre. Porque se puede contemporizar con los tiranos, pero no apoyar a los traidores. Se puede perdonar el golpe artero del Tetrarca, pero no el beso felónico de Iscariote.

¡Y pensar que los gobiernos tratan con ese degenerado a quien condenará a muerte moral la justicia de la Historia! ¡Y pensar que parte del pueblo nicaragüense va siguiendo humildemente el penacho azul del más vil lacayo de White House, de ese ridículo autómatas, disfrazado de Presidente por obra y gracia de la casualidad!

Adolfo Ifialtes, Adolfo el nulo: ya llegará tu hora! Mientras tanto, proscribe, roba, encarcela y mata. Sobre todo, mata!... Pon grillos a los ancianos altivos, restos sagrados de una generación libertaria; amordaza a la ju-

ventud. La imagen ensangrentada de Benjamín Zeledón escribirá en tu aposento de las crápulas, las terribles palabras de la cena de Baltasar. Tu dictadura cerduna durará un instante: los mismos que te elevaron se encar-

garán de derribarte, si antes no se levanta, de entre ese cementerio de las almas, Bruto el Justiciero.

Ayres Nascimento

Croniquillas semanales

¿Y las fiestas?—Muy bien, gracias. Unas cuantas máscaras *menos caras* que otros años, sugestivas y simbólicas como un trozo de jamón; vacas lecheras en vez de toros bravos, para dar campo al feminismo que se impone en esta nuestra edad de rebeldías; y por la no-



Aguarda: no saques suerte antes que ordeñe.

che bombas, bombetas, bombones, bomberos, bombardones, bombos, bombillas y bombines melancólicos de color indefinible.

Globos aerostáticos, cinematógrafo, confetti, baile de disfraces y danza macabra para cerrar con broche de oro la pompa y majestad de los festejos municipales nunca vistos, nunca oídos, nunca bien ponderados.

Carros alegóricos en admirable concurso de belleza, donde los jardines lucieron sus más frondosas flores, las tiendas sus más hermosos tapices y las beldades femeninas sus cuerpos tentadores y sus fisonomías atractivas y de rara seducción.



Lujosos carros alegóricos de la Comisión

Indudablemente, la carroza municipal fué la mejor, aunque hay quien dice que merece el premio la de la comisión de fiestas.

¿Y la *aviación*?—admirable por aquello de que hubo muchos *aviadores* que se aprovecharon de las fiestas para *aviarse* de lo que no les pertenecía, y si no que lo diga Miguel Turull.



Insignes aviadores americanos. Un Boland que *non vola*.

Por suerte no vino Boland: más vale que no llegara, que eso de que a cuenta de *aviación* también se *aviara* con el tesoro municipal y particular como tuvo a bien hacerlo el otro de marras por romperse una pierna y volar como un carraco.

Mucha gente, mucha gente... entre su casa, y los dueños de tablados dándose a todos los demonios con sus cuantiosas ganancias y con no encontrar espacio suficiente para tanto público y para tanto dinero.

Las retretas, *all right*. Cualquier honor que se tribute a nuestras bandas, es honor bien merecido, lo que no impide que a la hora de la corrida de toros los infelices músicos tengan que tocar parados en un rincón infernal del puente de la fábrica.

En las retretas buena música, artística iluminación del kiosko, y en general buen humor. Y decimos que en general, porque hay quienes hacen cara amarga en unas fiestas, tan amarga, que recuerda el aria del sobretodo, la chalina prestada, el terreno denunciado en el bolsillo y la cuenta del día siguiente. Hay quienes van a las fiestas por penitencia y quienes sufren horrorosamente por no encontrar

una mano amiga que les tire un poco de confetti.

Hay quienes compran un kilo, y ese kilo les hace sudar el quilo, pues van con él y vuelven sin encontrar una cara bondadosa a quien hacer un baño elegante de papel picado.

Las jeringas a la altura de su deber. Funcionaron bien a la hora del incendio de la casa de don Félix Pacheco, mientras la compañía de bomberos encauzaba el agua del Chigüite y de las fuentes del Padre Carazo hacia el centro del parque de Morazán, con ayuda de sus poderosas bombas que hicieron la delicia de las retretas.

Y terminan las fiestas y las gentes se mar-

chan para el campo y nosotros nos iremos a la porra, porque no tenemos con qué darnos el lujo de veranear.

Y basta de croniquilla, pues no hay otra cosa digna de mencionarse a no ser la instalación de la quinta conferencia, la instalación municipal y la renuncia y apelación del Secretario de la misma.

Renunciaron a don Lepo,
y le vino tan a pelo
que al instante dijo: «apelo,
o mejor dicho: me trepo».

Niporesas

Al margen del dolor

A la memoria de Carlos Carranza Volio
2 de enero de 1913.

Cuando supe su muerte, una conmoción intensa y profunda recorrió las fibras todas de mi alma, haciéndolas vibrar con ruido doloroso de tragedia. Se pobló la mente de añoranzas, de agitados pensamientos, y en la turbulencia de aquella violenta y brusca sacudida, se presentaba a mis ojos, en revueltos aspectos, la fisonomía soñadora de Carlos, a quien tantas relaciones de grata e inolvidable amistad me unió. Por instantes se perdía por completo, a la penetración de mi retina mental, su imagen transfigurada por la fiebre y que, por una rara oscilación de mi memoria, como dije, se me había ofrecido, confusamente, en las distintas actitudes y movimientos suyos que habían quedado gravados con más vigor en mi recuerdo; una nube espesa se interponía a mis miradas entonces y tal fué la revolución de mis ideas, que me sorprendía de pronto alcanzar oír, apenas, sus últimos pensamientos, sus mismas palabras que, en pasadas conversaciones, me había derramado con la dulzura que lo caracterizaba. Cuando me encontré con porciones de su propia alma, — como son las ideas — unidas en el torrente de mis emociones, el dolor producido por su sangrienta desaparición crecía y tomaba arremolinado vuelo. Mas, al cabo, aquella marejada de negra tristeza, de duelo, de extraña angustia que había arrastrado tanta sangre a mi cerebro, fué disminuyendo a favor de las reflexiones en las que quedé sumido por breves momentos de melancólico silencio.

Carlos! muerto así! en un arranque de cruel desengaño, de pesar supremo, a los veinte años! Qué horror!

A esa fatalidad conduce haber alentado en el pecho las más diáfanas intenciones, los más altos pensamientos del bien, de la virtud? A ese estado de ánimo de desesperante exaltación están expuestos los que vienen al mundo con una alma pura, purísima, y una inteligencia amplia, irquieta, de antojadizas curiosidades en la comprensión de las leyes que rigen la vida y las cosas? Oh, no! Qué profunda ironía, qué triste realidad!... Una lágrima salió de mis ojos y mi espíritu quedó como bajo una sombra temblante de desgarradora pesadumbre...

Yo conocí a este joven apuesto, bien formado, de mirada resuelta, en cuyo fondo jugueteaba una pupila fulgurante; sí, en su frente se leía, con caracteres muy visibles, todo un hermoso porvenir! No estaba llamado a tan amargo designio!

Al través de su conversación matizada de gracia, de buen humor y de triunfal ironía, muchas veces,

me dijo de sus preocupaciones, de sus firmes esperanzas, de sus nobles empeños. Carlos era muy pensador y no había entre sus compañeros quien le igualase a la seriedad con que medía las responsabilidades que el existir produce y que son los menos los que las toman en cuenta.



El joven CARLOS CARRANZA VOLIO,
muerto trágicamente en Heredia

En estos medios afixiantes en que discurrimos, en los que reina una noche en todo, un temperamento ricamente sensible e idealista no puede vivir. Imposible! Una mente hecha de esa rara contestura se muere por falta de luz, de amor, de poesía!

Es tal el desequilibrio en las actividades nacionales, es tal la superficialidad que culmina en las corrientes de nuestras inteligencias y la inmensa monotonía y vana vacuidad que rueda en estos caminos por donde resbala pesadamente nuestro vivir insustancial, que un espíritu lleno de ansias de saber, de

elevant su conciencia, de traducir en obras sus pensamientos, sus deseos, no puede dedicirse a la lucha, al combate rudo, pues sería inútil para el desarrollo de sus propias inclinaciones, para la realización de sus anhelos. Un espíritu así, siente más hondamente el áspero contacto con el mundo, el choque descompuesto con las cosas que nos rodean, sobre todo en una edad tierna y susceptible en que la imaginación es más sutil y fina; en una edad en que por una natural explosión del pensamiento se principia a recibir el golpe terrible de los primeros dardos de la razón que, se agita loca queriendo penetrarlo todo, recorrer de un momento todos los campos, intentando reunir en una sola gávilla de verdades todos los complejos problemas que la vida y el universo suscitan de continuo. Es esa la edad, en que el ave-espíritu emprende el vuelo a las más elevadas curiosidades de la naturaleza y a las especulaciones más atrevidas por lo prematuras; la edad en que se duda, en que la fe tiembla y parece naufragar porque no llega pronto la razón a desposarse con ella; la edad en que es preciso un concepto unitario del mundo porque no satisfacen las tradiciones sencillas y las ingenuas enseñanzas que se reciben de la madre y en el colegio; la edad en que se buscan las explicaciones más hondas y ocultas; en que el alma se desespera por no poder hallar esa secreta ley de adaptación con las vibraciones del Todo, lo que nunca se descubrirá; en que no se gusta aún de la vida porque no se comprende, ni tienen eco en lo interior los goces que la misma rinde, porque no saben a donde van, ni a qué fin responden; en que no se posee carácter porque no se disfruta de una orientación segura y satisfactoria; en que no se soporta ningún engaño... Epoca terrible de transición que solo experimentan y analizan los que para su mal, o su bien,—quién lo va a decir?—nacieron con un juicio rebelde, pleno de luminosas fermentaciones y un corazón de oro.

...Y si a esas luchas de la razón se agregan las del sentimiento, que en Carlos era por naturaleza y educación excesivamente delicado, cuánto no debieron haber sido sus choques y extravíos ante la cruda realidad que nos circunda!

Si la implantación de la más simple idea en las relaciones sociales ha costado eternidades de sangre y de lágrimas; si en la existencia de unos pocos escogidos apenas si se registra un acto de verdadera virtud, un sacrificio en pro del bien y del progreso, cuántas reflexiones y tormentos debió sufrir Carlos,—que era todo pureza y armonía,—al dar sus primeros pasos en esta batalla sorda, pero no menos tempestuosa, que a todos nos aguarda con las fauces abiertas en salvaje gesto.

No podía comprender Carlos que en esta vida se nos van todas nuestras fuerzas únicamente para resistir el

mal y que sólo nos queda un campo muy estrecho para dar pábulo a nuestras aspiraciones de virtud y amor, sin que a pesar de ello, la ingratitud y la maledicencia no dejen de esperarnos en una encrucijada del camino para caer sobre nosotros, como famélicas fieras desde la maleza donde se ocultan alevosamente; no podía comprender que el ideal, los ensueños muy amados, deben guardarse como un tesoro en lo recóndito del alma y dejarlo ahí,—para cuando les llegue su hora lejana,—libre del contacto de la impudicia y la bárbara ignorancia humanas; que esos miríficos anhelos son pájaros de luz que sólo vuelan en lo alto dejando acaso sobre la tierra desolada, miserable... la huella de su sombra fugitiva, inadvertida quizá...!

¿Por qué, Carlos, pretendiste encontrar en el mundo solo un bellissimo y perfumado jardín para tu fantasía soñadora, entusiasta, exquisita...? Por ello fué que, cuando ya emprendías tu carrera, el desconsuelo más grande se apoderó de tu espíritu que, hasta ese instante se había alimentado solamente en el amor de tus padres, de tu familia, en el cariño de tus amigos. La ternura que en el hogar respiraste, fortaleció en tí tu delicadeza, tus sentimientos, tu infinita pasión por el estudio, por el trabajo, por cumplir una misión útil y emplear provechosamente tus elementos intelectuales.

Mas, el contacto con la aspereza de los hechos y realidades que forman el contenido mismo de nuestra vida deleznable, despertó en tí la nostalgia de lo divino y de lo infinito, y unas secretas ansiedades de volver a tu patria natal,—el cielo,—constituyeron el cauce de tus desvelos. Tus pensamientos desde entonces fueron emigrando de las celdillas de tu cerebro y como una parvada de mariposas, presurosamente, remontaban el vuelo a lo desconocido, a la arcana región del más allá, y cuando no quedó ninguno rezagado, un Hado de fatídica figura prestó solícito sus servicios, desgarrando al fin tu envoltura mortal.

Tu alma voló a la eternidad, a la verdadera patria de los que traen algo eterno en el pecho. Acaso fué un sueño tu vida; la surcaste como páldia estrella que al descender de la altura, tocó el limo de la vida, para perderse luego en la lejanía azul...

Era tan pura tu alma que no resistió el soplo sofocante, envenenado, de las mezquinas pasiones, de los instintos sin disciplina, de los vicios horrendos, indignos...; por ello tu sacrificio tiene algo de irradiación suprema, de trágico heroísmo!

En un momento de sombra y de luz conquistaste la libertad más preciosa para reunirte con Dios, tu fatal ilusión. Vela por nosotros y mándanos la sagrada paciencia y la fortaleza de ánimo que nos falta a los que quedamos desterrados y sin rumbo aquí abajo. Adiós!

Claudio Castro Saborío

TEATRO VARIEDADES

Magnífico Cinematógrafo

Función todas las noches, excepto lunes

Matinées los domingos y días festivos

MIÉRCOLES Y VIERNES, Precios económicos



Observando "las alturas" Quo se habra propuesto D. Ric. con mirarnos aquel gullito tan alta!!!



Recuerdo de las fiestas = Trajes propios para las retetas



De donde habra sacado la gente que estoy trabajando por Dn. Nicolas, ¡Maliciosillos!!



Reminiscencias = "Olotos y Juguetes" - La Informacion - 27 de Diciembre de 1912



Recuerdos de las fiestas = Fuente Comercial del Parque Morazan



En el incendio. En la reteta. Se trocaron los papeles.

Carnet de Cronistas

Grata impresión nos ha causado la entrevista con el Subsecretario de Instrucción Pública, don Roberto Brenes Mesén. Trae ese estimado amigo nuestros apuntamientos varios para innovaciones de suma importancia en las escuelas rurales del país. Nuestro cordial saludo.

* * *

Saludamos también afectuosamente al Licenciado don Luis Castro Ureña, recién venido de Panamá; al Licenciado don Adán Saborro, quien acaba de regresar de Europa; y a don Manuel Escorriola, venido del mismo lugar.

* * *

La estimable señora del Licenciado don Tobías Zúñiga Montúfar está enferma de cuidado, lo cual sentimos en extremo.

* * *

Tenemos noticia cierta de que todos los chauffeurs de la capital piensan unirse para solicitar la ayuda del Gobierno a fin de mandar traer una bomba de gasolina para hacer el

servicio eficaz contra incendio. Ellos ofrecen poner su contingente desinteresado de manera que no falte la ayuda necesaria e inmediata en casos tan comunes de incendio como ocurren en esta ciudad.

* * *

Don Maximiliano Koberg y familia salieron de temporada para su finca de la Granadilla. Grata permanencia les deseamos.

* * *

Hemos tenido el gusto de saludar a don Luis Felipe González, procedente de Heredia.

* * *

Monseñor Cagliero, Delegado Apostólico, ha obsequiado un suntuoso banquete a sus amistades con motivo de su cumpleaños. A la hora del champaña se brindó por el ilustre anfitrión, que es uno de los más egregios hijos de la Iglesia Católica.

Nuestros parabienes para Monseñor Cagliero.

Notas

Agradecida en extremo queda la revista ACTUALIDADES por los bondadosos conceptos de los apreciables colegas *La Prensa Libre* y *El Republicano*.

* * *

Hemos recibido *Pandemonium*, interesante revista mensual ilustrada. También han llegado a nuestra redacción *El Comercio*, *Anales del Ateneo* y el folleto de don Alfonso Altschul intitulado *Verdades Amargas*.

* * *

Nuestra revista ACTUALIDADES ha sido muy bien recibida por parte del público, a quien rendimos las gracias y prometemos para el número próximo una encuesta sobre inmigración, sobre accidentes del trabajo y otras lecturas amenas e interesantes.

* * *

Por ahora dispensarán nuestros lectores la poca regularidad con que verá la luz ACTUALIDADES. Estamos en trabajos de organización que nos impiden ser más cumplidos. Pero advertimos que dentro de poco introduciremos reformas que harán más aceptable aún la revista, y nos prometemos regularizar su publicación.

Medicina casera

Para la tos ferina

En un periódico español hemos encontrado la siguiente receta muy interesante:

Accediendo gustosos al ruego que a los periódicos dirige el doctor Lozano, médico de la Sociedad Protectora de los Niños, a fin de que se propague la fórmula por él inventada para la curación de la tos ferina, enfermedad que tantos estragos causa en la infancia, renunciando a su explotación como específico, en bien de los pequeños, no tenemos inconveniente en publicar dicha fórmula, sencilla y de fácil aplicación.

Es como sigue:

Salicilato de metilo, dos partes; eucaliptol, una parte.

Viértanse cuatro o cinco gramos por la noche en el dormitorio de los enfermos y la misma cantidad dos veces al día en las habitaciones en que se les tenga.

Aspirando los efluvios de esta composición, la tos ferina se alivia casi instantáneamente y a los pocos días se cura.

El doctor Lozano afirma que su fórmula es eficaz, por haberla ensayado en tres de sus hijos, y si ello es así, merecerá la gratitud de todos los amantes de los niños.

Por esos mundos

Revista de la Prensa extranjera

Viajando en un tonel

Refiere un diario madrileño que en Medina del Campo pasó el mes pasado un tren, en cuyo vagón de mercaderías iba un tonel que servía de albergue a dos italianos, Dianelle y Zanarch, los cuales para ganar un premio instituido en su país, piensan viajar así durante doce años, haciendo ligeras paradas en las poblaciones del tránsito. En el Boletín de mercaderías escribieron los empleados el siguiente rótulo:

Un bulto: peso bruto 175 kilos, contenido: dos italianos vivos. Frágil. Porte pago.

Esta manera de viajar bate el record de las excentricidades.

Amores de príncipe

La escena pasa en Munich en un tribunal civil. Argumento: demanda amorosa cuyo móvil es el reconocimiento de un hijo natural. Personajes: don Jaime actual representante del Carlismo y pretendiente al trono de España; su antigua cocinera; un coronel ruso y un juez. Don Jaime, el reo, es interrogado por el juez si cree ser el padre de un hijo que brotó al calor del efecto y del horno. El príncipe responde que no sabe, porque, como él, tuvieron relaciones con su sirviente, un coronel ruso y un criado, todos en el mismo período, y agrega que el criado está resuelto a atribuirse la paternidad del espúreo. El coronel ruso, al ser interrogado, se encoge de hombros con el aire de un Lovelace impune y el juez anula la demanda, rechazando a la cocinera que sale bañada en lágrimas.

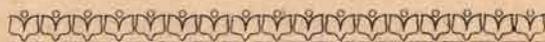
Cae el telón y allá arriba el cielo impasible y puro...

Dos hermanas siamesas famosas

En Whiteville, población del estado de Ohio (Estados Unidos), han fallecido recientemente unas hermanas siamesas famosas en el mundo: Millie y Cristina. Primeramente murió Millie y pocas horas después Cristina.

Dichas hermanas tenían sesenta años de edad, y eran negras. Nacidas en los tiempos de la esclavitud, fueron vendidas por 40,000 duros. El comprador las destinó a exhibiciones, pero pocos años después de adquirirlas, hallándose en Filadelfia, fueron robadas, y su propietario no volvió a saber de ellas en unos cuantos años. Finalmente las encontró en Londres, y las recuperó, volviendo a exhibirlas en Europa y en América.

Mille y Cristina tenían dos cabezas y cuatro piernas, pero un solo cuerpo. Siempre estaban acordes en los gustos y en los disgustos, y las ponían malas las mismas cosas, pero entre ellas surgían diferencias y a veces regañaban. Eran la maravilla de los médicos, anatómicos y biólogos de todas partes. Una cabeza podía sostener una conversación con una persona, mientras que la otra hablaba de diversos asuntos con otro interlocutor.



Rosita

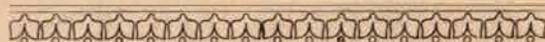
—Hija mía
le decía
a Rosita
su abuelita,

nunca seas rencorosa
sino humilde y cariñosa;
y si un ultraje te hicieren
y en la mejilla te dieren,
véngate de esa mancilla
poniendo la otra mejilla.

Y Rosita
a la abuelita
otro día
le decía:

—Abuelita, ya he seguido
el consejo que me has dado,
pues Carlitos, atrevido
la mejilla me ha besado;
y he vengado
tal mancilla
poniendo la otra mejilla.

Pillete



Anúnciese Ud. en ACTUALIDADES. Quien no se anuncia, difícilmente verá surgir su negocio. Anúnciese en una revista selecta y de seriedad indiscutible. Precios moderados.

*
* *

Suscríbese Ud. á ACTUALIDADES. Tendrá Ud. lectura seria, moral y amena que alejará el hastío de sus domingos y de sus noches de insomnio.

BARATILLO CARTAGO



¿Quién no conoce en San José el **BARATILLO CARTAGO**, de don José Avilés? Es el establecimiento que nunca siente *crisis*, porque vende más barato y atiende con exquisita cultura á sus clientes.

Después del terremoto de Cartago, en donde vió sepultada su fortuna, el señor Avilés no se abandonó al dolor, y así gracias á su constancia y á sus esfuerzos, ha logrado levantar su capital

y ha aumentado considerablemente el giro de su comercio. Es un *self man*.

El surtido de mercaderías del **BARATILLO CARTAGO** es inmenso. Allí hay para todos los gustos y para todas las fortunas. El conocido y popular *Valbuena*, firme en su puesto, espera á sus clientes con grandes novedades para Semana Santa.

Prosperidad en sus negocios le deseamos.

NUEVA RELOJERIA DE FRANCISCO MÜLLER

LA PRIMERA EN SU CLASE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE JOYERIA

SERVICIO ESMERADO

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERIA

Botica Americana

Todos la conocen por la pureza y eficacia de sus preparaciones y productos que vende.

Especialidades farmacéuticas de fama.

Esta acreditada farmacia no tiene liga ni compromiso con ninguna otra botica, resultando de esto grandes beneficios para el público por sus precios no igualados.

Renovación constante de surtido. Grandes novedades y variedad en el ramo de Perfumería.

CARRANZA HERMANOS

CALLE CENTRAL, FRENTE AL CARMEN. SAN JOSE, C. R.

LA ESMERALDA



Situado frente al Parque Central, este Bar de primer orden tiene numerosa y escogida clientela. El esmero con que atiende al público, la modicidad de sus precios y la excelente calidad de sus licores, le han dado una justa fama en la capital, y allí acude, en demanda de un rato de expansión, todo el mundo: desde el encopetado hacendado hasta el chonete bohemio. Y todos salen satisfechos. No sabemos cómo hace el propietario de **La Esmeralda**, don Jesús Cubero, para dejar satisfechos á todos sus clientes. Es un secreto que sólo él conoce y que hace marchar su negocio, viento en popa, á toda vela, en este tiempo de crisis y de jolgorio. Ultimamente el señor Cubero ha instalado en **La Esmeralda** la mejor pianola que ha llegado á Costa Rica, cuyos acordes producen el efecto de una orquesta completa.

Yo compraré mis muebles y sillas donde



JORGE MORALES BEJARANO

que tiene inmenso surtido, y que además de ser fuertes y elegantes, son los más baratos.

**Avenida Central, Calle del Tranvía, al pie de Cuesta de Moras. Casa número 531.
Teléfono 4. Rótulo eléctrico.**

COLEGIO ANGLO AMERICANO

Está abierta la matrícula desde el 1º de enero



Cursos completos de Inglés, Francés, Taquigrafía y Contabilidad Mercantil. Grandes facilidades para los señores padres de familia que manden al Colegio sus hijos como internos

EL DIRECTOR,—Presb. Pedro O. Russel

llardos edificios, los habitantes de aquellas no abandonan la insana rutina de construir sus moradas y demás edificios públicos por sistemas caducos, cuya estabilidad no puede hacer frente á vibraciones tan formidables, ó cuyas condiciones higiénicas no se pueden celebrar, ó cuya combustibilidad ocasiona una nueva alarma pública.

Por las construcciones de cemento armado, ejecutadas con el esmero y buen tino que en este trabajo recomendamos, y que verá el lector, quedamos inmunes dentro de nuestra casa contra fenómenos tan desoladores, y excentos de otros imprevistos males, cuya importancia no se escapa al buen observador.

Estas consideraciones bastan para calificar de loable el propósito de los señores Directores de ACTUALIDADES, y éllas también nos deciden a complacerles.

Pero al hacerlo hemos tenido que desviarnos algún tanto del plan que nuestra obra tenía para ser publicada en otra forma, y acomodar nuestro trabajo a la nueva forma de publicación.

Dividiremos este estudio en tres partes:

La primera tratará de los materiales que entran en la fabricación del hormigón armado, de su naturaleza, dosificación y rendimiento, y de ciertas reglas prácticas para su colocación y aplicación en obra.

A la Facultad de Ingeniería de la República de Costa Rica

Los autores tienen el honor de dedicar este humilde trabajo, á tan Honorable Facultad.

PRÓLOGO

A LA PUBLICACIÓN EN ACTUALIDADES

Con el fin de vulgarizar hasta donde nos sea posible las construcciones de cemento armado, cuyas ventajas, sobre todo otro sistema de construcción en otro lugar hemos de exponer, aceptamos gustosos la invitación que nos hacen los señores Directores del semanario ACTUALIDADES, para publicar la primera edición de éste nuestro trabajo en tan ilustrado periódico, en forma de *folleto encuadernable*, para que sus numerosos é inteligentes suscriptores puedan, en un momento dado, consultarlo con provecho, y resolver las dificultades que encontraren al poner en práctica este sistema de construcción.

Creemos que tanto en Costa Rica como en otras Repúblicas latino-americanas es siempre de actualidad palpitante propagar esta clase de estudios; pues con estar sus ciudades eternamente amenazadas por conmociones sísmicas que derrumban sus más ga-



En este acreditado y antiguo establecimiento se encuentran artefactos de cuero de todas clases; como monturas, polainas, correas, cinchas, alforjas de cuero, etc. Inmensa variedad de calzado, por el estilo americano.

Este establecimiento es uno de los que más vende, porque es el que tiene precios más bajos, de acuerdo con la situación económica del país.

AVENIDA DE LAS DAMAS

Una cuadra antes de llegar al Parque Morazán

Papelería

Encuadernación

Imprenta Alsina

Extenso y variado surtido en útiles para oficinas y escuelas,
el más económico y moderno en San José

Fotografía

Fotograbado

United Fruit Company

SERVICIO DE VAPORES

Salida de los Vapores de Puerto Limón

Para New York, vía Colón y Jamaica, todos los lunes, á las 5 p. m.

Los nuevos y lujosos vapores **Carrillo, Tixaola, Tivives y Turrialba**, llevarán pasajeros y carga de Limón á Nueva York en ocho días, tocando en Colón y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correspondencia. También llevará carga para Europa, vía Nueva York.

Estos vapores hacen conexión en Colón con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa María.

Para Nueva Orleans, vía Puerto Barrios, todos los viernes á las 5 p. m.

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores **Heredia, Cartago Orleanian**.

Para Boston (directo) todos los domingos en la madrugada

Servicio de pasajeros con los vapores **San José, Limón y Esparta**.

Todos los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, y para Nueva Orleans TRES DIAS consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos 5 y 3 días respectivamente. Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica,

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse á las oficinas de la **United Fruit Company**, en San José ó Limón, ó á los Sub-agentes **Sasso y Pirie**, en San José.

W. E. MULLINS Admor. General

LA NUEVA YORK

HOJALATERÍA, FONTANERÍA Y CARPINTERÍA

DE

RAFAEL FONSECA CALVO

SITUADA EN LA CALLE 6ª SUR

FRENTE Á LA CASA DE DON GASPAR ORTUÑO

Se hacen los mejores trabajos de su género en esta capital, garantizando, puntualidad y modicidad en los precios